

# Abu, abu, abua

Rumänien

**Refrain** **Strophen 1–8**

A - bu, a - bu, a - bu - a. — Că ma - ma te - o le - gă - na. —

## Übersetzung

### Refrain

Abu, abu, abua.

### Strophen

Că mama te-o legăna.  
Și din gură ți-o cânta:  
Culcă-mi-te mititel,  
și te scoală măricel.  
Să te duci cu oile,  
pe câmpul cu florile,  
să te duci cu vacile  
pe cimpul cu fragile!

### Refrain

Abu, abu, abua.

### Strophen

Die Mutter wird dich wiegen,  
und sie wird für dich singen:  
Schlafe ein, mein Kleiner,  
und stehe groß auf.  
Dass du mit den Schafen gehen kannst  
in den blühenden Feldern.  
Dass du mit den Kühen gehen kannst  
in dem Feld mit Erdbeeren.


fragile = kleine, wild wachsende Erdbeeren

Melodie und Text: aus dem Almăjului-Tal in Rumänien

LIEDER•PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch Wiegenlieder aus aller Welt von Carus und Reclam © 2013  Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)